Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 582/2004

ze dne 26. března 2004,

kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se sušeného odstředěného mléka

(Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 67)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Komise (ES) č. 810/2004 ze dne 29. dubna 2004	L 215	104	16.6.2004
►M2	Nařízení Komise (ES) č. 2095/2004 ze dne 8. prosince 2004	L 362	14	9.12.2004
►M3	Nařízení Komise (ES) č. 2250/2004 ze dne 27. prosince 2004	L 381	25	28.12.2004
►M4	Nařízení Komise (ES) č. 1239/2005 ze dne 29. července 2005	L 200	32	30.7.2005
►M5	Nařízení Komise (ES) č. 409/2006 ze dne 9. března 2006	L 71	5	10.3.2006
►M6	Nařízení Komise (ES) č. 975/2006 ze dne 29. června 2006	L 176	69	30.6.2006
►M7	Nařízení Komise (ES) č. 1919/2006 ze dne 11. prosince 2006	L 380	1	28.12.2006
►M8	Nařízení Komise (ES) č. 276/2007 ze dne 15. března 2007	L 76	16	16.3.2007
►M9	Nařízení Komise (ES) č. 1543/2007 ze dne 20. prosince 2007	L 337	62	21.12.2007

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 582/2004

ze dne 26. března 2004,

kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se sušeného odstředěného mléka

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ([1]), a zejména na čl. 31 odst. 3 písm. b) a čl. 31 odst. 14 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 580/2004 ze dne 26. března 2004 o zavedení nabídkového řízení týkajícího se vývozních náhrad pro některé mléčné výrobky ([2]) rozhoduje Komise o stálém nabídkovém řízení v rámci uvedeného nařízení.

(2) Z praktických důvodů je na místě stanovit samostatná nabídková řízení pro výrobky uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 580/2004. Tímto nařízením by se proto mělo zahájit stálé nabídkové řízení pro sušené odstředěné mléko.

(3) Řídící výbor pro mléko a mléčné výrobky nevydal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

▼M9

1. Zahajuje se stálé nabídkové řízení na určení vývozní náhrady pro sušené odstředěné mléko v pytlích s čistou hmotností nejméně 25 kilogramů, uvedené v oddíle 9 přílohy I nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ([3]), jehož obsah nemléčných přísad kódu ex 0402 10 19 9000 nepřesahuje 0,5 % hmotnosti pro sušené odstředěné mléko, určené k vývozu do všech zemí určení kromě těchto zemí a území:

a) třetí země: Andorra, Svatý stolec (Vatikánský městský stát), Lichtenštejnsko a Spojené státy americké;

b) území členských států EU, která nejsou součástí celního území Společenství: Gibraltar, Ceuta, Melilla, obce Livigno a Campione d'Italia, Helgoland, Grónsko, Faerské ostrovy a oblasti Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.

▼B

2. Nabídkové řízení podléhá podmínkám stanoveným v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení.

Článek 2

1. Nabídky se mohou podávat pouze během období nabídkových řízení a jsou platné pouze pro období nabídkového řízení, ve kterém jsou podány.

([1]) Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).
([2]) Viz strana 58 v tomto čísle Úředního věstníku.
([3]) Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1.

▼M9

2. Každé období nabídkového řízení začíná ve 13:00 hodin (bruselského času) druhé úterý v měsíci s těmito výjimkami:

a) v srpnu začíná ve 13:00 hodin (bruselského času) třetí úterý;

b) v prosinci začíná ve 13:00 hodin (bruselského času) první úterý.

Pokud na úterý připadne svátek, začne období následující pracovní den ve 13:00 hodin (bruselského času).

Každé období nabídkového řízení končí ve 13:00 hodin (bruselského času) třetí úterý v měsíci s těmito výjimkami:

a) v srpnu končí ve 13:00 hodin (bruselského času) čtvrté úterý;

b) v prosinci končí ve 13:00 hodin (bruselského času) druhé úterý.

Pokud na úterý připadne svátek, končí období předcházející pracovní den ve 13:00 hodin (bruselského času).

▼B

3. Každé období nabídkového řízení se čísluje pořadovým číslem počínaje prvním stanoveným obdobím.

Článek 3

1. Každá nabídka se vztahuje na minimální množství alespoň 10 tun sušeného odstředěného mléka.

▼M5

2. Nabídková jistota činí 15 % z nejnovější maximální částky náhrady v nabídkovém řízení stanovené pro kódy produktů a místa určení podle čl. 1 odst. 1.

Nabídková jistota však nesmí být nižší než 6 EUR na 100 kg.

▼B

3. Nabídky se podávají u příslušných orgánů členských států uvedených v příloze.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie.*

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M7

PŘÍLOHA

Příslušné orgány členských států uvedené v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení, kterým se předkládají nabídky:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B – 1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

BG STATE FUND ‚AGRICULTURE' – PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgaria
Tel. : + 359 2 81 87 100
Tel./fax : + 359 2 81 87 167

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1
Tel.: (420) 222 87 14 52
Fax: (420) 222 87 17 69
E-mail: info@szif.cz

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 18

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D – 53179 Bonn
Tel. (49-228) 6845 – 3732, 3774, 3884
Fax (49-228) 6845 – 3874, 3792

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR – 10446 Athènes
Tel. : (30-210)212 49 03 – (30-210)212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E – 28071 Madrid
Tel. : (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France

▼M7

F – 75607 Paris CEDEX 12
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
F – 75740 Paris CEDEX 15
Tél.: (33-1)73 00 52 67/Fax : (33-1)73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax: (353) 53 42 843

IT Ministero Del Commercio Internazionale
Direzione Generale Per La Politica Commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
00142 ROMA
TEL: 390659932220
FAX: 390659932141

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius
Lithuania
Tel: + 370 5 25 26 703
Fax: + 370 5 25 26 945

LU OFFICE DES LICENCES
21, Rue Philippe II
L – 2011 Luxembourg
Tél.: (35-2) 478 23 70
Télécopieur: (35-2) 46 61 38

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Soroksári út 22-24.
H – 1095 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 603
Fax: + 36 1 47 52 114

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta – CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
NL – 2719 EK Zoetermeer
Tel. : (31)-(0)79 368 1534

▼M7

Fax.: (31) (0)79 368 1955
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A – 1200 Wien
Tel. : (43-1) 33 151 0
Fax.: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
PL – 00-400 Warszawa
Poland
Tel: + 4822 661-75-90
Fax: + 4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P – 1149 – 060 Lisboa
Tel. : (351-21) 881 42 62
Fax.:(351-21) 881 42 61

RO Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
România
Tel. : + 40 21 3054802; + 40 21 3054842
Fax: + 40 21 3054803

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: + 386 1 478 9228
Fax: + 386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
SK – 812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: + 421 2 58 243 308; + 421 2 59 266 265
Fax: + 421 2 59 266 329; + 421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN – 00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S – 51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK – NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tel. : + 44(0) 191 226 5262
Fax: + 44(0) 191 226 5212